

Ahora lo de candil de la calle también se aplicará a los temas de "seguridad".



Hoy se integra nuevo comité en materia de desarme y terrorismo

■ Encabezarán la SG y la SRE el organismo; coordinará "obligaciones internacionales"

■ 12

Meza: la cualidad de jugadores del Pachuca es saber lo que quieren

■ Irán con todo por la Recopa Sudamericana ante el equipo brasileño Porto Alegre

JORGE SEPULVEDA MARIN

■ 22a

columnas

ASTILLERO • JULIO HERNÁNDEZ LÓPEZ	4
DINERO • ENRIQUE GALVÁN OCHOA	6
MEXICO SA • CARLOS FERNÁNDEZ-VEGA	22
ITACATE • C. BARROS Y M. BUENROSTRO	6a

opinión

MARCOS ROITMAN	16
MARCO RASCÓN	16
JOSÉ BLANCO	17
LUIS HERNÁNDEZ NAVARRO	17
PEDRO MIGUEL	26
TERESA DEL CONDE	6a

ECONOMIST INTELLIGENCE UNIT

LA FUERZA DE LOS MARES

■ 20 y 21

■ Se casaron el año pasado; un equipo médico descubrió que él es transexual



Shumail Raj abraza a su esposa Shezina Tariq, luego de que el Alto Tribunal de la ciudad de Lahore, Pakistán, los condenó a tres años de prisión y una multa ■ Ap

Irá a prisión una pareja paquistaní por mentir sobre el sexo del marido

■ REUTERS

LAHORE, PAKISTAN, 28 DE MAYO. Un tribunal paquistaní condenó el lunes a tres años de cárcel a una pareja por mentir sobre el sexo del marido, que es transexual.

La pareja se casó el año pasado después de que el esposo se sometió a una operación de cambio de sexo, pero un equipo médico designado por un Alto Tribunal de la ciudad de Lahore descubrió que Shumail Raj, de 31 años, es mujer.

"Hay suficientes evidencias para determinar que Raj es mujer", dijo el juez Khawaja Sharif en su fallo.

El juez sentenció a la pareja a tres años de cárcel e impuso una multa de 10 mil rupias (166 dólares) a cada uno por perjurio. El mes próximo se tomará una decisión sobre si el matrimonio debe ser anulado.

Pakistán es una nación predominantemente musulmana y las operaciones de cambio de sexo son ilegales, expuso un abogado. La pareja fue arrestada este mes por orden del alto tribunal.

Raj, quien usa barba, declaró a un diario la semana pasada que su mujer, Shezina Tariq, de 24 años, conocía su operación de cambio de sexo y acordó casarse porque temía ser forzada a contraer matrimonio con otra persona.

Peligra la prohibición de cazar ballenas

■ AFP

En encuentro en Alaska, Japón y otros países presionan para poner fin a la moratoria

ANCHORAGE, ALASKA, 28 DE MAYO. Representantes de 75 países comenzaron el lunes una reunión crucial para la conservación de ballenas, en medio de presiones —sobre todo de Japón— para levantar una prohibición de hace 20 años de cazar a los cetáceos.

En la reunión anual de la Comisión Ballenera Internacional (CBI) en la capital de Alaska, Estados Unidos y Japón —de hecho los líderes de los grupos anti y pro caza comercial de ballenas— llamaron a unirse para tener un encuentro productivo.

"Debemos encontrar una manera de trabajar juntos para tener una reunión exitosa,

pero también hallar una manera para que en el futuro la CBI sea una organización efectiva" en su mandato de regular la caza y encargarse de la conservación de estos mamíferos, dijo William Hogarth, representante de Estados Unidos en la comisión.

Convocó a "discusiones efectivas y abiertas" de los delegados, quienes deben decidir en sus cuatro días de reuniones si aceptan la propuesta de Japón, que junto con Noruega e Islandia quiere poner fin a la moratoria de la caza de los cetáceos.

La reunión también debe

analizar un pedido estadounidense de renovar las cuotas de caza de ballenas *bowhead* para sus comunidades nativas de Alaska.

Rusia, Groenlandia y San Vicente y las Granadinas también buscan la extensión en la CBI de sus cuotas para la subsistencia de sus aborígenes en los próximos cinco años.

Aunque la CBI impuso una prohibición a la caza comercial de ballenas en 1986, permite a algunos pueblos indígenas cazar para satisfacer sus tradicionales necesidades culturales y de subsistencia.

Japón —cuestionado por disfrazar la caza comercial como si fuera para fines científicos— ha pedido también a la CBI que sus comunidades costeras tradicionales puedan capturar una cantidad no especificada de ballenas *minke*, según las mismas reglas de la comisión que permiten a los Inupia e Yup'ik de Alaska cazar a los cetáceos.

Grupos ambientalistas consideran que la propuesta japonesa equivale a una caza comercial, pero Tokio ha diseñado un plan casi idéntico a la propuesta estadounidense.